

NOTA

KAHLE, Günter. *Iberoamerika (ausgewählte Aufsätze)*. Köln: Böhlau Verlag, 1987. 390 p.

Como es bien sabido, la fundación de la cátedra de Historia Ibérica y Latinoamericana de la Universidad de Colonia —uno de los principales centros americanistas de la República Federal de Alemania— se debe al ilustre maestro que fue Richard Konetzke. Este participó, además, en la creación y edición (a partir de 1964) del *Jahrbuch für Geschichte von Staat, Wirtschaft und Gesellschaft Lateinamerikas*, primera publicación periódica alemana dedicada exclusivamente a la historia de América Latina. Tras la jubilación de Konetzke, en 1967, sus responsabilidades en la docencia universitaria y en la edición de la revista fueron asumidas por el profesor Günter Kahle, discípulo suyo y autor de la colección de ensayos históricos que es materia de esta reseña.

Sobre la personalidad de Kahle, berlinés de nacimiento, puede decirse que tuvo la desgracia de permanecer más de una década en la Unión Soviética como prisionero de guerra, luego de la caída del III Reich. A su regreso a tierra alemana, se dedicó en la Universidad de Colonia al estudio histórico de temas latinoamericanos y obtuvo la promoción y habilitación en el grado de doctor mediante la sustentación de dos tesis: una sobre "Fundamentos e inicios de la conciencia nacional paraguaya" (1962) y otra sobre "Ejército y política en los orígenes de la independencia mexicana" (1966). Autor de numerosos libros y colaboraciones en revistas especializadas, este investigador ha efectuado campañas de estudio en archivos de Buenos Aires, Asunción, México, Río de Janeiro, Londres, Viena y Schemnitz (Checoslovaquia); ha sido condecorado por varios gobiernos de nuestro continente y es miembro de importantes asociaciones científicas.

Para conmemorar sus 60 años de vida y 20 años de catedrático se ha editado este volumen, con el título genérico de *Iberoamerika*, que expone —en reproducción fotomecánica— un conjunto de dieciocho trabajos de Günter Kahle. Son ensayos sobre materias diversas que se publicaron originalmente, de 1964 a 1984, en libros y revistas de Alemania, Austria, Checoslovaquia y el Perú. En efecto, está incluido el artículo "Orígenes y problemas de los movimientos guerrilleros latinoamericanos en el siglo XIX", que apareció en el libro de homenaje a Jorge Basadre titulado *Historia, problema y promesa* (Lima, 1978).

Las investigaciones del catedrático de la Universidad de Colonia, publicadas mayormente en idioma alemán, se han centrado en aspectos tanto políticos como militares del proceso de la Independencia y de las primeras décadas de vida republicana en América. Sin embargo, también ha examinado —según lo demuestra el volumen que reseñamos— algunos problemas de la época colonial temprana. Por ejemplo, estudia la personalidad de Bartolomé de las Casas y opina que sus concepciones sobre bondad y justicia a favor de los indígenas eran, en gran medida, utópicas. Observa las funciones militares de los encomenderos hispanos, quienes brindaron a la Corona un primordial servicio al repeler levantamientos internos y ataques foráneos en las colonias del Nuevo Mundo. Y se fija en los indios tapuyas, etnia originaria de la comarca de Ceará, cuya fuerza de trabajo fue utilizada en el siglo XVII por los invasores holandeses para organizar sus expediciones de saqueo en la costa nordeste del Brasil y en Angola.

¿Cómo funcionaba la economía monetaria del Paraguay durante el siglo de la conquista? Kahle señala que, en vista de la falta de dinero acuñado, se declaró a una serie de objetos de uso corriente como medios oficiales de pago, estableciéndose un valor de cambio entre ellos y el numerario regular. Así gozó de vigencia el "anzuelo de malla", equivalente al maravedí castellano, y también se asignó valor monetario a productos como telas de algodón, garabatá, cera, etc.

En general, la historia paraguaya ha captado profundamente la atención del mencionado investigador. Para muestra de ello están sus reflexiones sobre el carácter de "lengua étnica" del guaraní, factor básico para la formación de una conciencia nacional en ese territorio; la pervivencia de dicho idioma se explicaría históricamente tanto por el temprano mestizaje hispano-indígena como por la obra de propagación desarrollada por los jesuitas en las reducciones nativas. Un par de artículos de esta colección se dedican a la dictadura del Dr. Rodríguez Francia, quien gobernó despóticamente el Paraguay por más de un cuarto de siglo luego de la proclamación de la independencia (1814-1840). De

todas formas, adviértese, su régimen tuvo la virtud de fortalecer al naciente Estado y de ofrecer con ello sustento a la consolidación de la identidad nacional que venía gestándose desde el período de la dominación ibérica.

Otro grupo de estudios, referidos preferente o específicamente a la realidad mexicana, tratan de asuntos militares en la historia del siglo XIX. Nuestro autor destaca la importancia de los movimientos guerrilleros —integrados por mestizos, indios y negros— en la lucha por la independencia de América; sin embargo, esos mismos guerrilleros no lograron influir en el desenvolvimiento político republicano porque los gobernantes de turno, en su mayoría gentes de raza blanca, se encargaron de mantenerlos alejados de la escena oficial. Muy interesante, asimismo, es la monografía sobre la expulsión de los españoles de México y sus consecuencias. A causa de esta torpe medida, decretada en 1827, salieron del país más de 25,000 ciudadanos de origen peninsular y la joven nación quedó privada de jefes militares, de funcionarios expertos, de dirigentes empresariales y de otras figuras relevantes que habían jurado lealtad a la separación de la madre patria.

Las relaciones internacionales del Imperio austro-húngaro constituyen otro tema de interés para el profesor Kahle. Ha enfocado sus vinculaciones comerciales y políticas con el Brasil al momento de la instauración de la república en este país (1889), y ha investigado el enlazamiento diplomático de Viena con el gobierno independiente del Paraguay. Aunque no hubo, en este último caso, tráfico mercantil de importancia ni corrientes inmigratorias notables, conviene realzar los méritos personales de Franz Wisner von Morgenstern: caballero húngaro puesto al servicio del Estado paraguayo desde mediados del 800, brindó sin regateos su propio talento laborando como oficial del ejército, ingeniero, geógrafo e historiador.

Esta serie de ensayos americanistas contiene, por añadidura, una síntesis de la historia de Argentina desde la llegada del conquistador Juan Díaz de Solís (1516) hasta la instalación del primer gobierno de Perón (1946); es una visión somera y ecuaníme de los acontecimientos y las pugnas libradas durante ese lapso de cuatro siglos. El autor aborda igualmente las relaciones políticas entre las convulsas repúblicas latinoamericanas y el gobierno de Washington, fijándose en los puntos de convergencia y de conflicto que tuvieron lugar desde la proclamación de la doctrina Monroe, en 1823, hasta la implantación de la política de "buena vecindad" del presidente F.D. Roosevelt. De manera particular analiza la doctrina Tobar, formulada en 1907 por el diplomático ecuatoriano del mismo nombre, como expresión de la reacción sudamericana contra la hegemonía de los Estados Unidos. En concreto, esa doctrina postulaba el no

reconocimiento de los regímenes *de facto*, surgidos de golpes militares, que muchas veces contaban con el apoyo del gran vecino del Norte.

La extensa lista de trabajos de Günter Kahle incluye, además, el discurso sobre Bolívar y su visión a través de la historiografía germánica, que pronunció en el homenaje oficial de la República Federal de Alemania por el bicentenario del Libertador. Con relación a los afanes integracionistas del prócer caraqueño, hemos de mencionar su estudio en torno a problemas fundamentales para la unificación de América Latina desde la época de la Independencia, en el cual Kahle revisa las dificultades de orden político, territorial, económico, moral e ideológico que han impedido hasta ahora la realización de ese ideal. En claros términos, plantea allí la necesidad de no desligar los problemas de integración y de dominación económico-política: "Porque una integración de América Latina, de cualquier tipo que ella sea, sólo será posible mientras sea tolerada, propiciada y, con ello, 'benedicida' por las potencias dominantes en el mundo. El hecho puede ser lamentable, pero es absolutamente innegable. Desconocer esta realidad significaría perseguir un fantasma" (p. 40; la traducción es mía).

En fin, por la variedad de materias que trata, por la firmeza de sus bases documentales, tanto manuscritas como impresas, y por la lucidez de sus enjuiciamientos, no hay duda de que esta obra —pieza ejemplar del americanismo germano— representa una fuente de consulta esencial para los más diversos investigadores de la historia de América Latina.

*Teodoro Hampe Martínez*